

VIRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4415. szám
4 oldal,
20 bani
1959,
május 16,
szombat

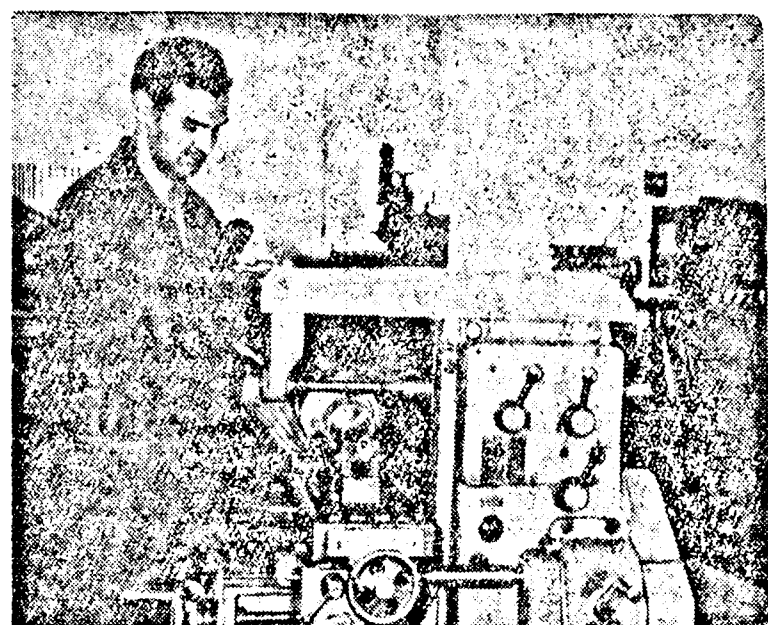
Coj En Gen elvtárs hazánkban

Coj En Gen elvtárs, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlésének Elnöke, aki Ion Gheorghe Maurer elvtársnak, a Nagy Nemzetgyűlés

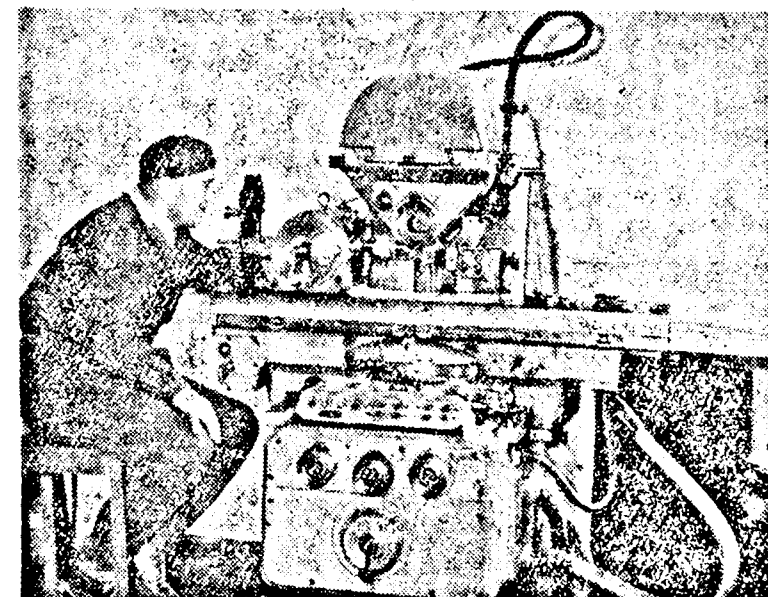
Elnöki Tanácsa elnökének meghívására baráti látogatást tesz hazánkban. Dolgozó népköztársaságunk elnöke, aki Ion Gheorghe Maurer elvtársnak, a Nagy Nemzetgyűlés

életet építő népeket megbontó, hatalmat testvéri barátság lüti össze. Közös cél valórváltásán: a szocializmus építésén és a béke ügyének megvédésén munkálkodunk minden erőnkkel.

Fényképezőgéppel az Otélul kisipari szövetkezetben



Heim Tamás az Otélul kisipari termelőszövetkezet marósa. Munkáját sok szeretettel és szorgalommal végzi. Munkatársai elismeréssel beszélnek róla, azt mondják, nemcsak minőségileg, hanem mennyiségileg is jól teljesíti normáját.



Nyolc újítás és 20-25 százalékos átlagos normatúteljesítés juttatja Farkas József nevéhez. Ő dolgozik az Otélul termelőszövetkezet legmodernebb marógépén. Mégis a fogasgereknek marásánál olyan újítást alkalmazott, amely kis szerkezettel, amely lehetővé teszi, hogy egyszerre négy munkahelyet végezhesse. „Tökéletesíteni mindig lehet!” — mondja — „és érdemeimért meggyorsítjuk a munkamennyiséget.” (Kelen Ferenc felvétele)

Befejezte munkálatait a szocialista országok atomfizikusainak értekezlete

Csütörtökön Bukarestben befejezte munkálatait a szocialista országoknak a kozmikus sugárzás és a nagyenergiájú nukleáris kölcsönhatás kérdéseivel foglalkozó VII. nemzetközi értekezlete.

Az értekezlet, amely május 8. és 14. között zajlott le, jelentősen hozzájárult a szocialista országok tudósai és tudományos kutatói közötti együttműködés továbbfejlesztéséhez.

A záróülésen Serban Titeica akadémikus, az Akadémia Atomfizikai Intézetének helyettes tudományos igazgatója mondott beszédet.

Marian Danyusz lengyel professzor, a dubnai Egyesített Atomkutató Intézet osztályve-

zetője az értekezlettel kapcsolatban adott nyilatkozatában a többi között ezeket mondotta az Agerpres tudósítójának: A bukaresti értekezlet értékes tapasztalatcsere volt a szocialista országok tudósai és tudomá-

nyos kutatói számára. Ez alkalommal elemeztük a kozmikus sugárzásokat vizsgáló laboratóriumokban végzett kutatások eredményeit, valamint a laboratóriumok együttműködése révén elért eredményeket.

A gyermeknap tiszteletére

Városunk népbizottságai tevékeny munkát fejtenek ki a közelgő nemzetközi gyermeknap méltó fogadására. A 139. számú városi választókerület népbizottságának kezdeményezésére például a George Cosbuc és a Ghiba Birta utcák sarkán kis parkot készíttettek a gyermekek számára, padokat és hintákat szereltek fel. A gyermekek

örömmel töltöthetik majd itt idejüket.

A kis park rendezésénél jó munkát fejtettek ki az 5. számú városi választókerület iskolájában a népbizottság tagjai, akik a népbizottság tagjainak irányításával dolgoztak. A népbizottság tagjai közül Lovinescu Maria, Oniga Sofia, Ionescu Emilie és mások tüntek ki.

Fejlődik a Mosóczi-telepi kollektív gazdaság

Mosóczi-telepen ez év tavaszán alakult meg a Sárló és kalapács kollektív gazdaság. A pártalapszervezet irányításával szorgalmasan munkához láttak a kollektivisták: kellő időben, az agrotechnikai szabályoknak megfelelően végezték a tavaszi vetési munkákat és a növényápolást.

A kollektivisták nagy figyelemmel fordítanak a közös gazdaság fejlesztésére, művelveket létesítenek. A kovácsműhely már elkészült. Dancs József, Olaru Ioan és Szűcs Sándor kovácsok szorgalmasan javítják a mezőgazdasági munkálathoz szükséges gépeket és szerzőket. A közeljövőben asztalosműhelyt is létesítenek.

A kollektivisták eddig 150 juhot vásároltak. Közgyűlésen úgy határoztak, hogy hamarosan beszereznek még 10 fejőstehenet, 200 tyúkot és 100 pulykát.

Fejlődik tehát a közös gazdaság. Ezért a közelben lakó társult parasztok közül egyre többen felismerik a kollektív munka előnyeit és kéri felvételüket a kollektív gazdaságba. Az utóbbi közgyűlésen is 22 dolgozó parasztsalád felvételi kérvényét vitatták meg. Az újonnan belépett tagok közel 67 hektár földet és mezőgazdasági felszerelésekkel gazdagították a közös vagyont.

712.000 üveg penicillin tervén felül

A Iasi antibiotikum-gyár munkaközössége az év eleje óta 712.000 üveg penicillint és 14 kilo aureociklint termelt tervén felül. Kiváló eredményeket a technológiai folyamat állandó tökéletesítésének, több új gyártmány bevezetésének és a belső tartályok felhasználásának eredményeként érték el. A gyár termelési értékei elhangoztattak javaslatok és több újítás bevezetése nyomán, az első

négy hónapban 2 százalékkal emelkedett a munka termelékenysége a tervhez viszonyítva.

Kis művészek hangversenye elé

A munkában töltött egy-egy nagyobb időszak — negyedév, félév — után általános szokás visszatekinteni a megtett útra, számbavenni az eredményeket. Ilyenkor megállapítjuk, mi volt helyes, mi az, amivel a jövőben komolyabban kell foglalkozni, nagyobb odaadással dolgozni, hogy az elkövetkező szakasz még gazdagabb legyen eredményekben.

Ilyen időszak lezárásához érkeztek a hétéves fiatalok zenei iskolai tanulói is, akik vasárnap délelőtt hangversenyen adnak számot farszázaduk eredményéről.

Sokan közülük idegenkedve kopogtattak be év elején az iskolai titkárságának aijait. Féltékenyültek be a padokba. S talán az is megfordult egy-egy buksi fejében: „Dehogyan is maradok itt, ugyem tanulom meg soha azt a sok furcsa hangjegyet, hát még művészen járni szani a zongorán, hegedőn!” S aztán tanulni kezdtek. Hangjegyeket írtak a kottáikra, zeneelméletet tanultak, felcsendültek az első dallamok

a zongorán, az első hegedűszólok...

Kitartó munkával, szorgalommal telt el az év, szinte észre sem vettük a nehézségeket. Nem éreztük, milyen nagy dolog az, amire vállalkoztunk: muzsikát tanulni, zenével gazdagítani majd a munkás háztartások hosszú sorát s évek múltán, talán hangversenydobogókön játszani azoknak, akik fáradságos munkájukkal hozzásegítették őket, hogy zenei iskolában, hozzáértő irányítással fejleszthessék tudásukat.

S ezek a 9—13 éves gyermekek ezt tették. Egy éven át tanultak. S vasárnap délelőtt odaállnak a közönség, a tanárok, s szülei elé, hogy bemutassák: íme ezt végeztük, erről tudunk beszámolni a hosszú tanév után. Ittéljük meg, jól dolgoztunk-e?

Várjuk a kis művészek vasárnap délelőtti bemutatkozását. S azt kívánjuk, hogy lakadallan lelkesedéssel tanuljanak. Tanulják meg művészen tölmécsolni az emberek életét szebbé, gazdagabbá tevő muzsikát.

Cz. M.

Bemutató az aradi színházban

Csütörtökön, május 14-én az aradi Állami Román Színház együttese újabb bemutatót tartott. Ezalkalommal C. Teodoru hazai román szerző Oroszlándés (Partea leului) című vígjátékát mutatták be.

Az értékes, nevelő hatású, dramaturgiailag jól felépített

vígjáték napjaink valóságából meríti tárgyát. A szerző az a nemes szándék vezeti, hogy leleplezze azokat, akiknek még itt-ott sikerül bejárniük a világot, intézményekbe és ideig-óráig hasznosnak huznak a becsületes emberek munkájából. A vígjáték nagy érdeme, hogy félreterelhetlenül tudunkra adja: a mi társadalmunkban nincs létalapjuk az ilyen becsületes, elsőként elemeknek, hamarosan elsöprögetődnék, a kompozitum erkölcs alapján álló dolgozók egészséges közössége kioveti magából a multból még itt-ott kiserülő beférőzőniök válfajait, intézményekbe és ideig-óráig hasznosnak huznak a becsületes emberek munkájából. A vígjáték nagy érdeme, hogy félreterelhetlenül tudunkra adja: a mi társadalmunkban nincs létalapjuk az ilyen becsületes, elsőként elemeknek, hamarosan elsöprögetődnék, a kompozitum erkölcs alapján álló dolgozók egészséges közössége kioveti magából a multból még itt-ott kiserülő beférőzőniök válfajait.

Az élesztő útja..

Stanaiov Andrei sohasem fog ki az ötletekből. Már 28 éve dolgozik a gyárban és szaktudását, tapasztalatait a termelés érdekében hasznosítja. Így cselekedett nemrég is. A szuperfoszfátot azelőtt kézzel lapátolták a kádakba. Nemcsak szaporítatlan volt így a munka, de sok el is szóródott az anyagból. A főmester egyszerű, de ötletes megoldást talált: fából készítették, amelyen könnyedén a kádakba vezethető a szuperfoszfát.

Hatalmas tartályokban 80 százalékos vizet és 20 százalékos melaszvegyületet, 100 fokra hevítik, majd két órán keresztül „pihenni hagyják”, hogy leülepedjen. A terem másik oldalán tengerisó és szuperfoszfát fő egy órán keresztül. Ezt Horváth Sándor magyarárza, aki bár korára nézve fiatal — lelkiismeretességében, szaktudásában, vetekszik az idősebbekkel. A külön-külön hevített vegyületeket élesztőkádakba eresztik Arsenov Nicolae, ahol viz- és anyaelesztő (erősebb a

rendesnél) kel, 35 fokos egyenletes melegen mintegy 13 órán át. Arsenov Nicolae a sok figyelmet követelő munkát ügyessérettel végzi. Már 19 éve „élesztős” és a kádak mosását, sterilizálását mindig lelkiismeretesen végzi. S amit szintén javára írhatunk: ez évben még egyetlen panasz sem történt a minőséggel kapcsolatban.

Az élesztő kádakból egy szivattyú segítségével az elválasztó (szeparáló) gép levezei a folyadékot. Kauper József három első- és egy második szeparátort kezel nagy hozzáértéssel. Az elválasztási és hűtési eljárások egyike az igen fontos munkafolyamatoknak az élesztőgyártásban.

Figyelemre van szükség a munkánál — jegyzi meg Kauper József. Igen, figyelem, semmi más. Azonban, ha ez hiányzik, a gépben levő élesztőmennyiség használhatatlanná válik.

De ilyen még nem fordult elő, amióta a kiválasztógép jó kezében van.

A további munka már — a főmester véleménye szerint — csupán gyerekjáték. Triplexszivattyú a kádakból a prés-gépre szállítja a folyadékot, amely 24 perc alatt kisajtolja a vizet. Az immár kész élesztő ezután ládákba helyezik és úgy szállították le a földszintre lévő csomagolóba. A nehézséget az élesztő szállítása azonban ugyancsak ötletes módon kiküszöbölték. Csővezetékeken eresztik le a csomagolóba az élesztőt és ezzel sok fáradságot és időt takarítanak meg.

Végül a csomagoló osztályon Szabó Erzsébet brigádja volt az első az elmúlt hónapban. — A brigád minden tagja jól dolgozik — állapítja meg a brigádlefelelő, majd gyorsan hozzáteszi még: — de a csomagolóban dolgozó Ardeleanbrigád sem lehet azt mondani, hogy gyenge. Azelőtt ők érték el a legjobb eredményt. Mindnyáján igyekszünk és tudásunk legjavát adjuk.

Valóban az élesztőgyártás kis munkaközössége minden erejével a több és jobb elérésére törekszik. Így érték el a tervén felül gyártott jelentős mennyiségű élesztőt.

Török Helén

Bütoripari kísérleti műhely létesült

Az Építészeti, Építőanyagipari és Faipari Minisztérium nemrég bütoripari kísérleti műhelyt létesített. A korszerű gépi felszereléssel ellátott műhelyben az új típusú bútortervezésre alkalmas, szép s egyúttal olcsó bútort terveznek. A bútor gyártásánál ugyanakkor felhasználnak préselt falemezt és más új anyagokat. A műhely munkaközösségének egyébként az is a feladata, hogy a gyártási technológia és a munkaszervezés terén átadja tapasztalatait az egész bútoriparnak.

Jól dolgoznak

A pennyai Libertatea mezőgazdasági társulás tagjai gyors ütemben végzik a növényápolást. A társult parasztok egyrésze a cukorrépa másodszori kapálását, illetve ritkítását végzi. Néhány napon belül befejezik ezt a munkát. Másik csapat a napraforgót kapálja. Idén 5 hektáron termesztik ezt a növényt. A napokban három hektáron kiültették a korai paradicsom palántákat.

Az eddig végzett munkálataikban különösen Lapusca Traian, Secui Gheorghe, Sabau Florica, Milinkovics Jyca, Cristea Dumitru és mások tüntek ki.

Kiemelkedő munkasikerek

A Dimitrov-gyárban május első tíz napjában szép termelési eredményeket értek el a dolgozók. Ez nagyrészt annak is köszönhető, hogy a szocialista verseny állandóan és egyre szeleesebben körbe terjed. Az üzemszaktályok dolgozóinak csaknem valamennyi munkaközössége túlteljesítette az előző tíz napjára eső tervadatokat, ugyanakkor az egész gyárban érezhetően javult a munka minősége. Az egyes üzem-

Kiállítás a Kulturpalotában

A dolgozók egészségéért

Az évről-évre gyarapodó üdülők, nyaralóhelyek is ezel szolgálják a dolgozók egészségének védelmét. A dolgozók egészségéért aggódnak a sebész, amikor operáció közben „a beteg fölfe hajol, hogy megemtesse életét. A dolgozók egészségéért fog össze naponta a kórházakban a sok száz nővér, egészségügyi alkalmazott.

S ezt szolgálja a napokban megnyitott egészségügyi kiállítás a Kulturpalotában. Beszédese ábrázolja azokat az eredményeket, amelyeket a népi demokratikus rendszerben az egészségvédelem terén elérünk. S kellebb bizonyították a dolgozók egészségvédelméről való gondoskodásnak a jól felszerelt poliklinikák, az üzemi orvosi rendelők, az éjszakai szanatóriumok, a peremvárosi orvosi rendelők.

Ha megtekintjük a Kulturpalota előcsarnokában megrendezett kiállítást, úgy érezzük, még egy képpel többet tettünk a dolgozók egészségvédelméért. A szemléltető képek nemcsak az emberi szervezet felépítését (idegrendszer, vérhálózat, keringés, szívműködés, izomrendszer) mutatják be, hanem igen szemléletesen a különböző betegségek megelőzésének módjait is. Így például a vesebaj szemléltetésénél

rajz illusztrálja a beteg helyes étkezését. Higiénikus, helyes életmódra figyelmeztetik a látogatókat a különböző felirások. A helyes étkezés, az ételék tiszta kezelésére figyelmeztetnek a képek, arra például, hogy a fertőző betegségek gyakran terjednek mosatlan gyümölcs után.

Igen tanulságosak az anyae és gyermekvédelmet ábrázoló képek. Egyik ilyen kép bemutatja az újszülött testsúlyának gyarapodását egy éves koráig, feltüntetve a csecsemő helyes táplálkozását is.

Egyik asztalon az egészségügyi kiadó gondozásában meg-

jelent számos kiadványt láthatunk, mint például a gripa elleni védekezésről, a gyermekparalízisről, a helyes táplálkozásról szóló könyvecskéket.

Igen hasznosak a kiállítás keretében naponta megrendezett egészségügyi előadások és filmvetítések. Így a kiállítás látogatói a szívbetegségekről, rákos megbetegedésekről, a gyermekek helyes étkezéséről hallhatnak viteltet képeket kísért előadást.

Elismerés illeti a Temesvártartományi néptanács egészségügyi osztályát és a tartományi Sanepidet a kiállítás megrendezéséért.

Hir érkezett, hogy a November 7. üzenben

10.200 kiló élesztővel többet gyártottak tervén felül. ...Az élesztőgyár bejáratánál jókora felirat hívja fel a látogatók figyelmét: „A melasz fátalagos anyagfogyasztásának 1 százalékos csökkentésével ez évben 160.000 lejes megtakarítást érünk el”.

Jelentős összeg, de megvalósítható. Megvalósítható, mert a kommunizmus harca szöveget: az élesztőgyártás valamennyi dolgozóját a jelszó valóra váltásáért. Szüntelenül keresik a lehetőségeket, miként termelhetnék többet, jobbat és hogyan érhetnék el minél nagyobb összegű megtakarítást.

Ebben a törekvésben Stanaiov Andrei főmester jár elől jó példával. Tulságosan sok melasz ment eddig kárba. A főmester a szűrőberendezéshez készüléket tervezett. Így gondolta — jelentős melasz-mennyiséget takaríthatnak meg. Az újítás bevált. Amióta a gyakorlatban alkalmazzák, havonta 400 kiló melasz-megtakarítást értek el.

...Hatalmas tartályokban 80 százalékos vizet és 20 százalékos melaszvegyületet, 100 fokra hevítik, majd két órán keresztül „pihenni hagyják”, hogy leülepedjen. A terem másik oldalán tengerisó és szuperfoszfát fő egy órán keresztül. Ezt Horváth Sándor magyarárza, aki bár korára nézve fiatal — lelkiismeretességében, szaktudásában, vetekszik az idősebbekkel. A külön-külön hevített vegyületeket élesztőkádakba eresztik Arsenov Nicolae, ahol viz- és anyaelesztő (erősebb a

rendesnél) kel, 35 fokos egyenletes melegen mintegy 13 órán át. Arsenov Nicolae a sok figyelmet követelő munkát ügyessérettel végzi. Már 19 éve „élesztős” és a kádak mosását, sterilizálását mindig lelkiismeretesen végzi. S amit szintén javára írhatunk: ez évben még egyetlen panasz sem történt a minőséggel kapcsolatban.

Az élesztő kádakból egy szivattyú segítségével az elválasztó (szeparáló) gép levezei a folyadékot. Kauper József három első- és egy második szeparátort kezel nagy hozzáértéssel. Az elválasztási és hűtési eljárások egyike az igen fontos munkafolyamatoknak az élesztőgyártásban.

Figyelemre van szükség a munkánál — jegyzi meg Kauper József. Igen, figyelem, semmi más. Azonban, ha ez hiányzik, a gépben levő élesztőmennyiség használhatatlanná válik.

De ilyen még nem fordult elő, amióta a kiválasztógép jó kezében van.

Szorgalmasan dolgoznak

A buzásági Partizánul kollektív gazdaságban szorgalmasan dolgoznak. Különösen a kertészetben dolgoznak jól. Kéthektáron már kiültették a paradicsom-palántát. Három hektár területen öntözésre rendezkednek be. Ezen a területen karalábé, korai káposzta- és karfiol-palántákat ültettek ki.

A kertészetben kétszer hetenként csipős paprikát és uborkát szednek. Ezeket 600 négyzetméter nagyságú melegágyban termesztik.

Az ipari cikket értékesítő Helyi Kereskedelmi Szervezet figyelmébe

A dolgozó emberek háztartásában a munka megkönnyítésének kérdése egyre inkább előtérbe kerül. Mind több helyen a mosógép és a hűtőszekrény szomszédoságba aragáz-tűzhely kerül. A statisztika is azt igazolja, hogy városunkban egyre több az aragáz-tűzhely tulajdonosok száma. Aradon 1954-ben 1734 aragáz-tűzhely talált gazdára az ipari cikket értékesítő Helyi Kereskedelmi Szervezet üzleteiben. Ez az első négy hónapban 630 tűzhelyt vásároltak. Ez körülmények között jelentősen több, mint az előző időszakhoz viszonyítva.

Nagy örömet jelent minden családnak, amikor a füstölő petróleumlámpák helyett szép kivitelű, minden igénynek megfelelő, hazai gyártmányú aragáz-tűzhely foglaltja el. Az örömet azonban néha bosszúság váltja fel, ha pár nap múlva a házasságon alapuló házasság az azt tapasztalja, hogy mikor kinyitja a tartály csapját, a gáz a tűzhely több csővében el foglyul, mégpedig anélkül, hogy megnyitná a tűzhely csapját. Pedig néhány aragáz-tűzhelynél ez történik. Ritkábban előfordul az is, hogy mind az öt csővében keresztül szivrog a gáz. Ez a javítás újabb kiadást jelent. A hibák megszüntetése a csomagolás, vagy pedig az elállítás közben történik. Eppen azért javasoljuk: az ipari cikket értékesítő Helyi Kereskedelmi Szervezet üzleteiben, mielőtt a vásárlást rendelkezésre bocsátandó az új aragáz-tűzhelyeket, ellenőrizték működésüket és ha valami hibát tapasztalnak, azt azonnal helyben javítsák ki, a megadott alkalmatosságot igénybe véve. A Helyi Kereskedelmi Szervezetnek ezt okvetlenül meg kell tennie, hogy vásárlói megelégedését a felesleges kiadástól, bosszúságtól.

Sajgó Márta,
levelező

A hét filmjei

NICOLAE BALCESCU mozi: A pert felülbiztosít. DOZA GYÖRGY mozi: Az elveszett földéret. (szélesvásznú film). HERBAK JÁNOS mozi: Mexikói szerená. I. L. CARAGIALE mozi: Gróf Monte Cristo. IFJUSÁGI mozi: A világ teremtése. PROGRESUL mozi: (Ujrad): Szibériai ballada.

MAKSZIM GORKIJ mozi (Mikela): Mindennapi ember. SOLIDARITATEA mozi (Gái): Tud a fenyesen. TEBA (Üzemi filmszínház): Hétköznapi emberek. ILIE PINTILIE (Üzemi filmszínház): Isten hozta Mister Marshall. DECEMBER 30 (Üzemi filmszínház): A Rumjancev-ügy.

Oktatásunk fejlődésének fontos állomása

— A Scinteia interjúja dr. STEFAN BALAN professzor mérnökkel, az Oktatás- és Művelődési miniszter helyettesével

badsgón kívül, tandíjmentesség, a termelési váltásban való olyan beosztás, amely lehetővé teszi az iskolatagot, utazgatók alkalmával ingyenes utazás a vonaton, halásztás a katonai szolgálatra való jelentkezéshez, stb.

E fontos határozat valóra váltása érdekében egyes konkrét intézkedéseket is foglaltak előtérbe. Az Oktatás- és Művelődési Minisztérium kidolgozta az esti és levelező általános és főiskolai oktatás működési szabályzatát, amely pontosan megjelöli, ki vehet részt a tanfolyamokon, megmutatja az iskolák, felsőoktatási tanintézetek vezetőinek feladatait, a néptanítási végrehajtó bizottságok és az üzemek vezetőinek feladatait stb.

A tanfolyamok pártbizottságok irányításával, a tanfolyam néptanítási bizottságok intézkedési tervével dolgoztak ki, amelyekben feltüntették a határozat végrehajtásával kapcsolatos akciókat. A határozat előírta intézkedések valóra váltásának érdekében nagy lendülettel fogtak munkához a Bákó, Bukarest, Szilágyi-tartományi néptanítási tanügyi és művelődési osztályok, egyes fontos vállalatok vezetői — mint a Scinteia-ház Poligráfiai Kombinátja, a román „Laminor” stb. Az Oktatás- és Művelődési Minisztérium, a tanfolyam néptanítási bizottságok megkezdte az esti és levelező oktatási hálózat kiépítését és az 1959—1960-as tanévre szóló beiskolázási terv összeállítását.

sem az, hogy a mezőgazdasági gépek és szerszámok napi üzemeltetési ára 30 lej helyett 41 lejbe került. A gazdaság vezetői arra hívták, hogy az első negyedéves az önköltségi ár növekedését a javítási munkálatok költségei idézték elő.

A gazdaságban szarvasmarha tenyésztéssel is foglalkoznak. Sajnos, ezen a téren sem alakult megfelelően az önköltségi ár. A gazdaság első negyedévi tejszámlájának előírása 54 fejtehen után 359 hektoliter volt 1,34 lej önköltségi áron. Ezzel szemben csak 295 hektoliter tejet értékesítettek, az önköltségi ár viszont több, mint a kétszeresére emelkedett: egy liter tej önköltségi ára 2,74 lej volt. A gazdaság vezetői és a szakemberek, ahelyett, hogy az önköltségi növekedés okait kutatták — még ma is a tartományi állami gazdaságok körülményeit vizsgálják. A takarmányok helytelen összetételére hivatkoznak. Felvetődik a kérdés, ki a

felelős a takarmányozásban mutatkozó mulasztásokért? Véleményünk szerint elsősorban Barna Ferenc igazgató és Crisan Livius főmérnök elvtársak, akik nem fogadták el a gyökéres intézkedést az állattenyésztés jövedelmezővé tételére érdekében.

A világi állami gazdaságban az állatok szulgyarapodásának önköltségi áránál is inkább tapasztalhatók. Az egy napos korú hathonapos korig nevelt borjú szulgyarapodási árának önköltségi előírása 12,50 lej. A gazdaságban ezzel szemben 23,10 lejbe került egy kő szulgyarapodás.

A világi állami gazdaságban sürgősen intézkedni kell az önköltségi ár csökkentése érdekében. Nem engedhető meg, hogy az állami gazdaság a tejtermelés és az állatok szulgyarapodásánál az eladási ár nál magasabbban termeljen. A gazdaság tanácsának s a párt-állapítványának, élén Bálint Anton titkárral, intézkednie kell a hibák gyors kiküszöbölésére. Gida István

Gondoskodás az emberről

A Dimitrov-gyár hatalmas udvarán ragyogó a tisztaság. Ez a műhelyekben is tapasztalható.

Régen szénpor, szemét és sár fedte az utakat, a műhelyek akkori levegőjéről és egészségügyi berendezéséről szintén csak rosszat mondhattak, mert hiszen sem a volt kapitalista tulajdonosok, sem a volt burzsoá kormányzat nem törődött, a munkások munkakörülményeivel.

A műhelyek legnagyobb részében ma már teljesen korszerű öltöző-helyiségek állnak a dolgozók rendelkezésére. Száz és száz szekrény sorakozik egymás mellett, ezekben tartják a munkások a ruháikat. Akár ünneplésben is járhatnak a gyárba, az öltözőszekrényben tisztán, gyönyörűen marad a ruha. Tiszták a mosdó- és fürdőhelyiségek is, a csapokból meleg víz folyik.

A hatalmas szerelőcsarnokban valóban érvényre jut a szocialista társadalom egyik fontos célkitűzése: az ember egészségének és erejének kiemelése. A nyersanyagot sineken futó csillék szállítják a munkahelyre, a nehézsúlyi akkordosok, súlyos alvázak, félig

kész vagonok a sűrűn csilingelő daruk emeltyűin siklanak tovább.

Fent, lételeményi magasságban exhaustor-sorok húzódnak, amelyek állandóan tisztántartják a műhelyek levegőjét.

Az üzem élkezdéjében, is minden ragyog a tisztaságtól. A négyzetméteres asztalokkon üveglappal takart fehér vászonterítők. Az éleleket a konyha falába vágott ablaknyíláson adják ki a felszolgálók gördülő asztalokkon továbbítják azokat az étkezőkhöz.

A társadalmi intézmények között első helyen áll az üzem kintőn felszerelt orvosi rendelője, amelyben hét orvos és megfelelő számú segédszemélyzet dolgozik. Van itt belgyógyász, sebész, bőrgyógyász, ortopédia, fogászat, röntgen. A rendelőhöz 40 ágyas szanatórium tartozik, ahol a betegek állandó leltárműveléses kezelésben részesülnek.

KIVÉTEK

A GORKIJ filmstudióban nemrég készült el a „Földről jött ember” című új, szélesvásznú film, amely Ciolekowszki szovjet tudós emlékére készült.

A SZOVJEUNIOBAN a kiadott könyvek száma jelenleg meghaladja évente az 1 milliárd példányt. Előrelátólag 1965-ig az 1960.000.000-ra növekszik a kiadott könyvek példányszáma.

A KONSTANCAI Állami Színházban a közelmúltban tartották Horia Lovinescu: A Boga nővére című darabjának előadását. Az előadást Val Murgu, a művészet érdemes mestere rendezte.

A BUDAPESTI HUNNIA filmstudióban Keleti Márton filmrendező megkezdte Mesterházi Lajos: Pár lépés a határ című regénye nyomán készülő új film próbafelvételeit. Ugyancsak itt rövidesen megkezdik egy másik film forgatását.

Sport-Sport-Sport

Nehéz akadály előtt az Aradi CFR...

Ma, szombaton délután fél 5 órai kezdettel a CFR-stadionban játszotta le az Aradi CFR — Temesvári GFR B-osztályú bajnoki mérkőzést. Az aradi csapat nehéz akadály előtt áll a bajnokság felé vezető úton. Ez a találkozást meg kell nyernie, hogy továbbra is versenyben maradjon az első helyért. A csapat jó formában van és minden remény megvan arra, hogy megszerezze mindkét pontot. A Temesvári CFR kitérő együttes, ezt épp

pen a múlt vasárnap bizonyította be, amikor legyőzte a Lupényi Minerul. Az aradi csak akkor győzhetne, ha teljes erőbedobással, szívvel-lélekkel és természetesen sporteszközökkel küzdenek. Minden bizonnyal érdemes és iramos mérkőzést láthat majd a közönség, amelyre az Aradi CFR a következő összedőlásban lép pályára: Batrin — Caizan, Madarasan, Izghireanu — Bálint, Blaj — Janovits, Don, Negru II, Klein, Váci (Petesau).

VASARNAP:

UTA—Bákó Dinamo

A December 30 stadionban vasárnap délután hosszú hetek után az UTA ismét aradi közönség előtt játszik. Az UTA ellenfele a Bákó Dinamo csapat lesz. Az UTA csapatában

mindenki egészséges, sérült nincs. A valószínű csapat a következő: Coman — Szűcs, Kapas, Seres — Pecovszki, Koszka — Jurca, Igna, Tirlea, Meckas, Szóher (Teucean).

BIRKÓZÁS

Aradon kötött és szabadfogású birkózó versenyt rendeztek. A verseny győztesei: Kötött fogású birkózás: 52 kiló: Virtaci (UTA), 57 kiló: Crisan (UTA), 62 kiló: Zaharia (UTA), 67 kiló: Bodea (UTA), 73 kiló: Bálint (UTA), 79 kiló: Ticher (UTA), nehézsúly: Zimmer Wunderlich (UTA). Nehézsúly:

Zimmer (UTA). Szabadfogású birkózás: 52 kiló: Virtaci (UTA), 57 kiló: Crisan (UTA), 62 kiló: Zaharia (UTA), 67 kiló: Bodea (UTA), 73 kiló: Bálint (UTA), 79 kiló: Ticher (UTA), nehézsúly: Zimmer Wunderlich (UTA). Nehézsúly:

Kerékpár verseny

Vasárnap reggel 9 órai kezdettel háztömbkörüli kerékpárversenyt rendeznek Aradon. A rajt és a cél a Kulturpalota előtt lesz. Az országos keré-

párverseny tartományi szakaszán a legjobb temesvári, resicai és más városbeli versenyzők mellett az aradi Voința kerékpárosai is részt vesznek.

A selejt elleni harc győztesel



A CFR TC 5 öntődjében dolgozik Luncan Augustin brigádja. A brigád tagjainak, Hoja Teodornak, Cigoreanu Petrunak, Ardelean Aronnak, Gighete Ioannak és Boghut Floricának figyelmes és odaadó munkája nyomán felszámolták a selejtet.

HIRDETÉSEK

Az Aradi Állami Román Színház műsora:

Szombaton, május 16-án, este 8 órakor: Paradis Pacific. Vasárnap, május 17-én, este 8 órakor: Partea Iulului. Jegyek a színház ügynökségénél kaphatók.

Fizessen elő

a VÖRÖS LOBÓGÓ-ra

Az aradi Prichindel báb-színház

Szombaton, május 16-án, délután 4.30 órakor: Punguta cu doi bani.

Vasárnap, május 17-én, délután 10.30 órakor: Pataniile unei papusi de lemn és délután 4.30 órakor: Clopoțeli minciunilor.

Kollektív gazdaságok, kollektivisták! Értékesítsék salátát és uborkát természetes a „Fructexport” felvásárló központjaiban: Ujrad, Zádorlak, Vinga, Kürtös és Mácsa

AZ „ALIMENTARA” közli a vásárló közönséggel, hogy elfogad előfizetéseket üveges pasztörizált tejre. Érdeklődni a következő helyeken lehet:

130. számú egység (volt „Muresul”)
91. számú „ (Eminescu utca)
17. számú „ (Closca utca sarkán)

(Megjelent a Scinteia 1959 V. 134. 4521. számában).

A Szovjetunió minden tőle telhetőt elkövet, hogy jó eredményeket érjenek el a genfi értekezleten

— N. Sz. Hruscsov beszéde Kisinyevben —

KISINYEVI. (Agerpres). TASZSZ:

A Moldvai SzSZK Legfelső Szovjetjének és a Moldvai SzSZK KP KB ünnepi ülésén N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, május 14-én átnyújtotta a Moldvai SzSZK-nak a Lenin-rendet, amellyel a mezőgazdaság fejlesztésében elért kimagasló sikereit tüntették ki. A magas kitüntetést Zinovij Szerdjuk, a Moldvai SzSZK KP KB első titkára, Alekszandr Piordica, a Moldvai SzSZK Minisztertanácsának elnöke és Ivan Kodica, a Moldvai SzSZK Legfelső Szovjetjének elnöke vették át.

Ebből az alkalomból N. Sz. Hruscsov nagy beszédet mondott.

A TASZSZ közli annak a beszédnek a rövidített szövegét, amelyet N. Sz. Hruscsov, az SZKP Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke mondott május 14-én Kisinyevben, a Moldvai SzSZK-nak a Lenin-renddel történt kitüntetése alkalmából.

A szovjet kormányfő kiemelte, hogy a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa nagy lendülettel fejlődik. A szocialista országok közötti testvéri kapcsolatok tovább fognak erősödni. Ez országok egysége a kommunizmus erejének hatalmas forrása.

N. Sz. Hruscsov a továbbiakban hangoztatta, hogy a Szovjetunió ezentúl is sikeresen a világba megővővé és megszilárdítóvá válik.

A nemzetközi helyzettel kapcsolatban N. Sz. Hruscsov egybehangzóan kijelentette: Minden tőlünk telhetőt el fogunk követni, hogy jó eredményeket érjünk el a genfi értekezleten. Mindenekelőtt a létfontosságú kérdéseket kell megoldani: biztosítani kell a békét, meg kell kötni a békeszerződést Németországgal, a két német állammal.

N. Sz. Hruscsov hangsúlyozta, hogy valószínűleg az első találkozásnál nem sikerül majd megbeszézni számos megállapítást, mivel a két fél álláspontja különbözik egymástól.

Németország egyesítésével kapcsolatban N. Sz. Hruscsov újabb hangsúlyozta, hogy ez a kérdés maguknak a németeknek az ügye. A Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság kormányainak találkozniuk

kell és közös erőfeszítéssel kell rendezniük ezeket a problémákat.

A nyugati országok kormányai jelenleg nem ismerik el a Német Demokratikus Köztársaságot. De, mint mondani szokás, az emberek idővel bölcsesbbednek. A Német Demokratikus Köztársaság az ő elismerésük nélkül is sikerrel fejlődik. Eljön az idő, amikor egyes államok, amelyek jelenleg nem ismerik el a Kínai Népköztársaságot és a Német Demokratikus Köztársaságot, saját maguk fogják felajánlani az elismerést. Ezzel kapcsolatban N. Sz. Hruscsov kijelentette: Nehéz elképzelni, hogy mi a célja Von Brentano bonni külügyminiszternek azzal, hogy nem akar találkozni dr. Bolz-al, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterével.

Azt hiszem — mondotta N. Sz. Hruscsov, — hogy Von Brentanonak előbb-utóbb találkoznia kell a Német Demokratikus Köztársaság megbízottjaival, nincs rá mód, hogy ezt elkerülje.

Ha a nyugati államok nem akarnak békeszerződést kötni Németországgal, akkor a Szovjetunió aláírja a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársasággal. Ugy vélem — mondotta —, hogy nemcsak mi, hanem mindazok a szocialista országok, amelyek hadi állapotban voltak Németországgal, szintén aláírják a békeszerződést, sőt az is lehet, hogy a nem szocialista országok is megkötik az NDK-val a békeszerződést.

Berlin kérdésével kapcsolatban N. Sz. Hruscsov kijelentette, hogy a Szovjetunió erre vonatkozó javaslata az egyet-

len és szerző megoldás. Nyugat-Berlint szabadvárossá kell nyilvánítani. N. Sz. Hruscsov emlékeztetett arra, hogy a Szovjetunió nem akar beavatkozni Nyugat-Berlin lakosságának életébe. A Német Demokratikus Köztársaság szavatolja a szabad város közlekedését mind azokkal az országokkal, amelyekkel Nyugat-Berlin lakossága jónak látja kapcsolatot fenntartani.

Nem ismertük el és nem ismerjük el Adenauer semmiféle igényét Nyugat-Berlinre. Adenauernek semmi köze sincs Nyugat-Berlinhez. Berlin a Német Demokratikus Köztársaság területén fekszik.

N. Sz. Hruscsov emlékeztetett arra, hogy a Szovjetunió jó viszonyban akar lenni az összes országokkal, kereskedelmi kapcsolatokkal akar fenntartani velük. Arra vonatkozólag, hogy David Eccles angol kereskedelmiügyi miniszter vezetésével kereskedelmi küldöttség érkezett Moszkvába, N. Sz. Hruscsov kijelentette: Most is elég jó kapcsolataink vannak Angliával, de azt szeretnők, hogy ezek a kapcsolatok kibővítsenek. Kijelentette, hogy a kereskedelmi kapcsolatainkat az összes országokkal.

N. Sz. Hruscsov a továbbiakban kijelentette: A Szovjetunió nagy rendelőket adhatna a nyugati országoknak s ez elősegítené az illető országok ipari kapacitásának tökéletesebb kihasználását.

N. Sz. Hruscsov hozzátette, hogy a Szovjetunió külföldi kölcsön nélkül is teljesíteni fogja és tud is szívesen teljesíteni a Szovjetunió saját erejének és lehetőségeinek számbavétele alapján készült. Nem kérünk hitelt, hanem kölcsönösen előnyös kereskedelmi egyezményeket ajánlunk a nyugati országoknak.

Országunkat gazdaságilag elmaradt országokból a világ második hatalmává fejlesztettük és most elhatároztuk, hogy a közeljövőben gazdasági szempontból a leghatalmasabb orszaggá váljunk, világviszonylatban első helyre kerüljünk. Ez azt jelenti, hogy a Szovjetunióban lesz legmagasabb a lakosság életszínvonala, legbősebb az emberek élete. A szovjet ember az új társadalom embere, a legjobb életfeltételeknek fog örökölni.

Az ülést 15 órakor ért véget. Az értekezlet következő ülését hétfőn 15 óra 30 perckor tartják, Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter felszólalásával kapcsolatban.

Az ülést 17 órakor ért véget. Az értekezlet következő ülését hétfőn 15 óra 30 perckor tartják, Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter előnökletével. Az ülést befejezése után a szovjet küldöttség sajtóértekez-

tes megkezdte a sajtóértekezletet.

N. Sz. Hruscsov a továbbiakban kijelentette: A Szovjetunió nagy rendelőket adhatna a nyugati országoknak s ez elősegítené az illető országok ipari kapacitásának tökéletesebb kihasználását.

N. Sz. Hruscsov hozzátette, hogy a Szovjetunió külföldi kölcsön nélkül is teljesíteni fogja és tud is szívesen teljesíteni a Szovjetunió saját erejének és lehetőségeinek számbavétele alapján készült. Nem kérünk hitelt, hanem kölcsönösen előnyös kereskedelmi egyezményeket ajánlunk a nyugati országoknak.

Országunkat gazdaságilag elmaradt országokból a világ második hatalmává fejlesztettük és most elhatároztuk, hogy a közeljövőben gazdasági szempontból a leghatalmasabb orszaggá váljunk, világviszonylatban első helyre kerüljünk. Ez azt jelenti, hogy a Szovjetunióban lesz legmagasabb a lakosság életszínvonala, legbősebb az emberek élete. A szovjet ember az új társadalom embere, a legjobb életfeltételeknek fog örökölni.

A genfi külügyminiszteri értekezlet

A május 15.-i ülés

GENF. Az Agerpres küldöttség vezetője jelentette:

A külügyminiszterek értekezletének pénteki, május 15-i ülés 15 óra 30 perckor nyitott meg a genfi Nemzetek Palotájában. Az ülésen Selwyn Lloyd, Nagy-Britannia külügyminisztere előnökletével.

Selwyn Lloyd felszólalásában támogatta az értekezlet előző ülésén előterjesztett nyugati javaslatokat.

Selwyn Lloyd beszéde után Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere szólott fel, aki nyilatkozatot adott a Németországgal kötendő békeszerződéssel kapcsolatban. A. A. Gromiko hivatalosan az értekezlet elé terjesztette a német békeszerződés tervezetét, melynek célja a német militarizmus

újraéledésének megakadályozása és amely kedvező feltételeket teremt Németországnak az európai béke tényezőjévé való átalakítása számára. A szovjet küldöttség által javasolt békeszerződés-tervezet magában foglalja a nyugat-berlini kérdés rendezését, a szabad város státusának biztosítása alapján.

A. A. Gromiko beszéde után ismét Selwyn Lloyd szólott fel, aki rövid észrevételeket tett a szovjet külügyminiszter felszólalásával kapcsolatban.

Az ülést 17 órakor ért véget. Az értekezlet következő ülését hétfőn 15 óra 30 perckor tartják, Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter előnökletével.

Az ülést befejezése után a szovjet küldöttség sajtóértekez-

Megérkezett Bukarestbe Coj En Gen elvtárs a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlése Elnökségének elnöke

Tegnap reggel megérkezett a fővárosba Coj En Gen elvtárs, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlése Elnökségének elnöke.

A Baneasa pályaudvarról ebből az alkalomból a Román Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság államfői fogadták. Gheorghe Gheorghiu-Dej és Kim Ir Szen elvtársak arcképeivel díszítették fel. Román és koreai nyelvű feliratok hirdették: „Köszöntjük kedves vendégeinket!” Az állomásán diszszázad sorakozott fel.

Coj En Gen elvtárs kíséretében a következő elvtársak vannak:

Hon Men Hi, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság miniszteri kabinetjének elnöke, Kan Rian Uk, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Népi Gyűlése Elnökségének titkára, Li Don Gen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminiszter helyettese és más hivatalos személyiségek. Ion Gheorghe Maurer elvtárs, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnöki Tanácsának elnöke — akinek meghívására látogatott el hazánkba a magas

koreai vendég, — üdvözölte az állomásán Coj En Gen elvtársat.

Jelen voltak az állomásán a következő elvtársak: Chivu Stoica, a Minisztertanács elnöke; Emil Bodnarus, Petre Borila, Mogyorós Sándor, a Minisztertanács alelnöke; Constantin Pirvulescu, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke; Dumitru Coliu, az Állami Ellenőrző Bizottság elnöke; Leontin Salaj, a központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői; magasrangú tisztjei; párt és állami aktivisták; román újságírók és a külföldi sajtó képviselői.

Ugyancsak megjelentek a következő elvtársak: Avram Bunaciu külügyminiszter, Alexa Augustin, Florian Danalache, Petru Dragoescu, Elena Lascu-Iordachescu, Paul Niculescu-Mizil, Ion Pas, Vass Giza, az RMP KV tagjai; Gheorghe Diaconescu, Mihai Suder miniszterek, P. Constantinescu-Iasi, M. Gh. Bujor, C. Parascu-Balaceanu akadémikusok; Gellő Fülöp, Romulus Zaroni, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának tagjai; a központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői; magasrangú tisztjei; párt és állami aktivisták; román újságírók és a külföldi sajtó képviselői.

A diszszázad parancsnokának jelentése után a zenekar eljátszotta a Koreai NDK és a Román NK állami himnuszait.

Coj En Gen elvtárs, Ion Gheorghe Maurer elvtárs kíséretében ellépett a diszszázad előtt.

A magas vendégnek bemutatott a diplomáciai kíséret, a vendég a fogadására megjelent többi személyiségekkel.

Ion Gheorghe Maurer elvtárs üdvözlő beszédet mondott, amelyre Coj En Gen elvtárs válaszolt.

A beszédekkel a vendégek fogadására kivonult bukaresti dolgozók ismételt hatalmas tapsok szöktették felbe. A megjelenő meglepetésszerű fogadtatásban részesítették a vendégeket, éltetve a román-koreai barátságot, a Szovjetunió vezető hatalmas szocialista tábor országainak rendhagyó egységét, a békét és a népek közötti együttműködést.

Román és koreai pionírok, valamint az országunkban tanuló koreai diákok egy csoportja virágcsokrokat nyújtott át a magas vendégnek és a kíséretében lévő személyeknek.

(Agerpres).

A CGT üzenete a külügyminiszteri értekezlethez

PARIZS. (Agerpres). — TASZSZ:

A Franciaországi Általános Munkaszövetség (CGT) vezetősége üzenetet küldött a genfi értekezleten résztvevő külügyminisztereknek. Az üzenetben a francia dolgozók a béke érdekében követelik, hogy ezen az értekezleten rendezzék a vitás nemzetközi kérdéseket. Az üzenet hangsúlyozza, hogy a militarizmus feltámasztása Nyugat-Németországban mélyeséges aggodalmat vált ki a francia la-

kosság körében. A CGT vezetősége azt ajánlja az értekezlet résztvevőinek, hogy a nemzetközi feszültség enyhítése és a béke megővése érdekében szorgalmazzák egy olyan német békeszerződés megkötését, amely kizárja a militarizmust és a náciizmus újrafelépését, kiemelve Nyugat-Berlin szabad városát nyilvánítását. A külügyminiszterek hassanak oda, hogy mielőbb sor kerüljön a csúcserkeztet összehívására.

A világ békeérői lehetséget teremtek a háborúk végérvényes megszüntetésére

— A Béke Világtanács általános nyilatkozata —

STOCKHOLM. (Agerpres). A Béke Világtanács jubileumi ülésszaka elfogadta az alábbi általános nyilatkozatot:

Annak a harcnak a tapasztalatait, amelyet tíz éven át a népek a háborús veszély ellen folytattak, megerősítették a Béke Világtanács alapvető: A béke harc minden ember kötelessége. Az emberek millióinak mélyrehatóan tudatosodott az elv. A Béke Világtanács akciói valamennyi országban a békeért folytatott harcra mozgósították a széles népi tömegeket. A béke erő ma el tudják hártani a háborút.

A Béke Világtanács olyan körülmények között alakult meg, amikor a katonai tömbök létrehozása és a hidegháború szítása következtében a népek elvesztették reményüket az ENSZ alapokmány szellemének megfelelő béke biztosításában. A Béke Világtanács új reményesség magvát vetette el az emberek szívében. Feladata az volt és ma is az, hogy egyesítse az embereket a háborús veszély elleni harcban. A Béke Világtanács felszólította a világ valamennyi emberét, faját, vallására, nemzetiségre és politikai felfogásra való tekintet nélkül, hogy vállalja harcoljanak ebben a harcban, mely a legnehezebb harcban harcolnak közül, amelyeket a történelem valaha ismert. A Béke Világtanács ki-nyilvánította, hogy a békét nem kell kívánni, hanem ki kell vívni.

Mozgalmunk alapelvei világosak és egyszerűek:

1. A különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élése.

2. A vitás kérdéseknek az ENSZ alapokmány szellemében tárgyalások útján való rendezése.

3. Mindenfajta tömegpusztító fegyverpusztítás, a fegyverkezési hajza megszüntetése, a szakszerveket végrehajtott, szigorúan ellenőrzött leszerelés.

4. Be nem avatkozás a népek belügyeibe.

5. A kolonializmus és a faji megkülönböztetés minden formájának felszámolása; a népek szuverenitásának és függetlenségének elismerése, mint a béke szükséges feltétele.

6. A normális kereskedelmi kapcsolatok létrehozása a kölcsönös előnyök alapján.

7. Kulturális és baráti kapcsolatok létesítése és a népek közötti kölcsönös tisztelet meghonosítása.

A Béke Világtanács tizenhárom tevékenysége során különböző országokban újabb mozgalmak, újabb békeérők jelentek meg. Ilyenek többek között: az atom- és hidrogénfegyver eltiltásáért küzdő japán tanács vezetése japán tömegmozgalom; az egész világra kiterjedő tiltakozó mozgalom, amely az anyák Lausanne-i kongresszusán jutott kifejezésre; dr. Albert Schweitzer, Russell, Einstein felhívásai a közvéleményhez: 18 nemzet fizikus kiáltványa. Emellett a nagy visszhang, amelyet Linus Pauling doktor levele és a „Pugwash-i értekezlet” rész vett tudósok figyelemfelkeltése kellett. Emellett kell tanulnunk Cyrus Eaton amerikai nagyiparos belölyásáról az amerikai üzleti körökben, azokról az erőfeszítésekről, amelyek az ésszerű nukleáris politikát küzdő bizottság és az amerikai békehívók bizottsága (a Quakerok szervezete) tett a közvélemény mozgósítására. Szólunk kell az aldermaston-i felvonulás és az angol nukleáris leszerelési kampány sikereiről; a németországi atomháló elleni mozgalomról; az ázsiai és afrikai országok szolidaritási tanácsának nagyszabású tevékenységéről és az afrikai népek akkori értekezletéről, a bandungi elvekről és az 5 békeelvéről (1. A területi épség kölcsönös tiszteletben tartása, 2. meg nem támadás, 3. a helyükre való be nem avatkozás, 4. jogegyenlőség és kölcsönös előnyök, 5. békés egymás mellett élés) elterjedéséről Ázsiában.

A Béke Világtanács az egyetemes szellemétől vezérelve üdvözlő mindezeket a mozgalmakat és szervezeteiket, valamint a többi mozgalmat, szervezeteiket, amely szerte a világon elmozdítja a békeharc kibontakozását. A Béke Világtanács bármikor készséggel támogat bármilyen kezdeményezést, tekintet nélkül arra, hogy honnan indul ki. Ez az elv azt jelenti, hogy a Béke Világtanács érelyesen szembeszáll minden olyan akcióval, amelyet veszélyesnek tekint a béke névére.

Bár jelentős sikereket értünk el, még igen sok akadályt kell leküzdünk, még sok veszélyt kell elhárítanunk a békehez vezető úton. A hidegháború nem szűnik. Egész sor országban a béke híveit üldöztetbe veszik.

A fegyverkezési hajza folytatásának veszélye és terhe; a népek belügyeibe való beavatkozás és katonai tömbök megkötésük rákényszerítése ezekre a népekre; a kereskedelmi fejlesztése útjába állított akadályok fenntartása; a kolonialista elnyomás, sőt a véres gyarmati háború folytatása — mindez veszélyt jelent a békeérők ellen. A tömegpusztítás és a szenvedések veszélyét még nem számolták fel. Az emberiségnek fel kell lépnie a veszély ellen és véget kell vetnie a veszélynek. Az atomenergia és az elektronika terén született tudományos felfedezések választást elé állították az emberiséget: vagy lemond az atomfegyverről, vagy pedig megengedi, hogy a pártatlan erejű pusztítás és megsemmisítés lejtőjére tartszák.

Ezek a nagyjelentőségű tudományos és technikai felfedezések ugyanakkor lehetővé teszik az emberiség számára, hogy a gyors fejlődés útján haladjon és egyetlen nemzedék élete során megteremtse az összes emberek jólétét.

Az emberiség választást előtt áll. Tudnia kell, mit választ: az életet, vagy a halált.

Mi az életet választjuk? S a világ népei rákényszeríthetik a háború erőit, hogy lemondjanak terveikről. Meggyőződésünk, hogy legyőzhetetlen és feltárlhatatlan erőt képvisel a népeknek az az elhatározása, hogy megmentik a világot a háborútól és az elnyomástól. A történelem folyamán első ízben fordult elő, hogy a világ békeérői lehetőséget teremtenek a háborúk végérvényes megszüntetésére.

E lehetőség alapján a békeszerzőt erőkre erkölcsi felelősség hárul a bizalmatlanság megszüntetésében és a közös cél nevében folyó együttműködésben.

A béke megszilárdítása érdekében felhívjuk az összes jószemű embereket, egyesítsék erőfeszítéseiket és működjenek együtt a közös cél valóra váltásáért, vessenek véget nemcsak a hidegháborúnak, hanem mindenfajta háborúnak, hogy az emberiség, felhasználva a tudomány nagyszerű vívmányait, elérkezzen a virágzás és a boldogság korszakába, hogy felelősen és gyűlölet nélkül a világba körülményei között élhessen.

Stockholm, 1959. május 13.

Az európai szakszervezetek és dolgozók konferenciájának küldöttsége Genfben

GENF. (Agerpres).

Megérkezett Genfben az európai szakszervezetek és dolgozók Götting-Zgorzelecben megtartott konferenciájának küldöttsége. A küldöttség tagjai: Louis Saillant, az SvVsz főtitkára, D. Casadei, az SvVsz titkára, H. Warnke (NDK), K. Moszkalev (Szovjetunió), L. Mauvais (Franciaország), W. Hanke

(Lengyelország), F. Kacha (Csehszlovákia) és Cianca (Olaszország).

A küldöttség átadta a külügyminiszteri értekezlet titkárságának a götting-zgorzeleci értekezleten elfogadott emlékiratot. Május 14-én délután A. A. Gromko szovjet külügyminiszter fogadta a küldöttséget.

Az Állami Filharmonia hangversenye

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, május 16-án este 8 órakor tartja a Kulturpalotában az évad XXXIII. hangversenyét. Műsoron: Gh. Dumitrescu: Esthajnal-költőmánya (bemutató), C. Franck: Szimfonikus variáció zongorára és zenekarra. A Hacsaturján: II., D-dur szimfónia.

Vezényel: Brinzeu Nicolae, zongoraszó: Mariela Radulescu (Bukarest).

Az aradi Állami Filharmonia zenekara és szimfonikus zenekara és szimfonikus zenekara.

kara vasárnap, május 17-én este 7 órakor hangversenyt tart a Kulturpalotában. Műsoron: Beethoven: Egymont nyitány; Mozart: c-moll zongoraverseny; Weber-Berlioz: Felhívás a keringőre (bemutató); V. Makarov: „A hős folyó”. Szólt magánénekre, énekarra és zenekarra.

Vezényel: Brinzeu Nicolae, karigazgató: Ioan Mică, zongoraszó: Danăth Anika, énekszóló: Rudic Oleg.

Jegyek a jegyirodában.

A Tóth Árpád irodalmi kör

május 17-én, vasárnap délután 6 órakor az Alimentara Ácsandri utcai klubhelyiségében az RNK Irószövetségének temesvári fiókja magyar

tagozatával együttesen irodalmi felolvasó délutánt tart. Ezalkalommal aradi és temesvári írók olvassnak fel műveikből.

Láttuk...hallottuk...olvastuk

Nagy sporttalálkozó aradi dokumentumai

A Vointa sportegyesület edzői és a többi aradi egyesület között világbajnoki és van a többi országban a legjobbaknak az országos versenyeken. A világ nagy sporttalálkozóján azonban még kevesen vettek részt. Lassan majd ez is sikerül, hiszen egyre jobb képességű, alapvetően felkészültebb sportolókat nevelnek. Ez azonban idő kérdése és nem megy már holnapra. De a Vointa sportközség tagjai azt szeretnék, hogy valamilyen emléktárgy maradjon ezekről a versenyekről.

Igy született meg még tavaly az a jó ötlet, hogy a nagyobb nemzetközi versenyek szervező bizottságához levelet írunk és megkérjük, küldjék el a mérkőzést hirdető falragaszt. Már a múlt év elején szárnyra kelt az aradi Vointa fehér követei: a levelek, hogy kapcsolatot teremtsenek a világ különböző pontjaira összeszerelő sportolók.

Izgalmas, várakozással teli idő következett. S aztán egy nap különösen nagy borítékot hozott a postás. Rajta idegen, ismeretlen szavak. Csúpn egy városnév volt ismerős: Helsinki. Itt tartották a múlt év első nagy nemzetközi sporttalálkozóját, a si-világbajnokságot.

Ez volt az első falragasz, amely a Vointához érkezett. Az első jelszót csakhamar követék a többiek is. Ma már egy szerény küldetés lehetne rendezni ezekből a művészi dokumentumokból. A néző végig kísérelheti az utolsó másfél esztendő nagy sportmegnyilvánulásait. Itt található például a stockholmi labdarúgó világbajnokságot hirdető falragasz. A plakát művészi szempontból nem számítható a legsikerültebbek közé, de pusztán látására is meglepőnek a szurkolókban a nagy verseny napjainak emlékei.

Eddig harminchárom falragasz érkezett a világ különböző országaiból. Moszkvától kezdve az északkeletről a dalmáciáig. A legszebbek közé tartozik a Berlin-Prága-Varsó nemzetközi béke kerékpár verseny X. jubileumi plakátja. Ennek a versenynek az ideje már a harmadik falragaszt küldte el német, cseh és lengyel nyelven. Gyönyörű a moszkvai Fesztivál sporttalálkozójának művészi plakátja.

Ugyancsak a legszebbek közé tartozik a bukaresti női tornász

Európa bajnokság izlésesen készült, igazán művészi falragasz is. Szépek a budapesti köztöltőgáru birkózó világbajnokság falragaszai is.



Erdemes átnézni a nagy sporttalálkozó dokumentumait. S bár nem lehettünk ott a vetélkedésen, mégis sokmindent megtudunk a versenyekről, de mindenek előtt a rendező országáról, amellyel grafikai mű-

vészetéről. Hiszen egy-egy ilyen falragasz egyben az illető ország grafikai és képzőművészeti arcképe is. S ezzel együtt jobban megismerhetjük az egyes országokat.

a megismerés pedig a barátság elmélyítésének igen fontos eszköze. Eppen ezért üdvözljük a Vointa sportközség elnökét, Goda Oszkár elvtársnak és munkatársainak kezdeményezését. Péterfy Árpád

Laboratorium az Atlanti-óceánon

Egy borus februári

hajónal különös látványt nyújt magára a rigai tengerparti lakóinak figyelmét. Egy törékeny alkatú, hóhérszerű hajó teljes sebességgel a kikötőt elzáró jégtorlasznak tartott. A katasztrófa már-már elkerülhetetlennek látszott, a hajó azonban áttört a veszélyes zónán, majd nyugatra fordulva, eltűnt a homályban. A különös eseményt a rigai kikötő naplójában ez a bejegyzés örökítette meg: „6 óra 20 perckor a „Mihail Lomonoszov” szovjet kutatóhajó elindult Atlanti-óceáni útjára”.

Az új szovjet kutatóhajó nem mindennapi jelenség. Valóságos uszód tudományos intézet, melynek tizenhat korszerű berendezett laboratóriumában hatvanöt tudományos kutató végzi munkáját. A hajó a legmodernebb navigációs műszerek, rádiólokátorok, hidrológusok, visszhangos mérőeszközök, rádióirányítók segítségével bármely évszakban és bármilyen időjárásban biztonságosan halad kitűzött célja felé.

Vizsgálatai területe: a tenger. A hajón csupán két személy van, a többi a tengeren, minél dühösebben tombol a tenger, annál vidámban folyik a munka a „Mihail Lomonoszov” laboratóriumában. S mire a vihar elcsendesedik, a különféle hullámmérő műszerek, a térhatású fényképezőgépek már elhelyezték a hullámok „fogásait”.

Az Atlanti-óceán közepén könnyen veszélyessé válhat a megfigyelés a „Lomonoszov” személyzetét. A tenger vízi rádiókémiai elemzése során kiderült, hogy a hajó olyan zónába jutott, melyben a felszíni vizek radioaktivitást mutatnak. Igaz, ez a radioaktivitás még nem veszélyeztet az emberek életét. Tény azonban, hogy a Góli-áramlat az atomrobbantási kísérletek nyomán radioaktív szennyezést szenvedett. A hajó a legmodernebb navigációs műszerek, rádiólokátorok, hidrológusok, visszhangos mérőeszközök, rádióirányítók segítségével bármely évszakban és bármilyen időjárásban biztonságosan halad kitűzött célja felé.

Az expedíció feladataikra tartozott az óceán mélységének megfigyelése. A visszhangos

Távírányítás vasúti váltók

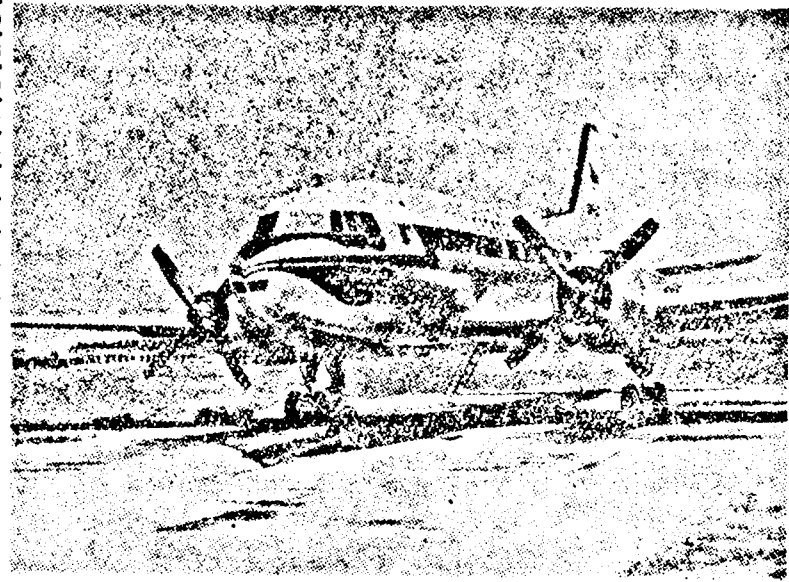
Forgalmisták, váltókezelők nélkül működik kilenc állomás Ukrajna egyik vasútvonalán. Az állomások munkáját távirányítással a központi ellenőrző terem irányítja. Automatikus térközbiztosítók és jelzőberendezések szereznek fel, amelyek gondoskodnak a forgalom veszélytelen lebonyolításáról. Külön műszer jelzi, hogyan tartják be a vonatokat az előírt menetidőt és egybeket.

Néhány sorban

AFRASZIAB VÁROS (az ősi Szamarkand) átadásainál üvegbe mintázott sakkfigurákat, lovastaláltak. A ritka lelet a XI-XII. századból származik.

„NAFTUSZJA” — így nevezzük azt az ásványvizet, amelyet a Kárpátok északi lankáin termelnek ki. Az ásványvizet igen hatásosan alkalmazzák máj- és vesegyógyászati gyógyításra. Sajnos, a természetben kevés ilyen víz található. A szovjet tudósok ezért elhatározták, hogy mesterségesen állítsanak elő „naftuszját”. A célt elérték. A mesterséges ásványvizet gyógyhatás tekintetében nem marad el a természetes mögött.

Új csehszlovák személyszállító repülőgép



A Csehszlovák Köztársaság nemzeti repülőgépe, a K-63, a világ egyik legújabb típusú személyszállító repülőgépéről készült.

Mácsa várja a gyermekeket

Az elmúlt nyáron kilencszáz gyermek töltötte nyári szünidejét a mácsai pionirtáborban. Háromszor változott a vendégsereg, háromszor váltak a tábor vezetői az újonnan érkezett háromszáz borsoskai gyermekkel. A tábor vezetői az újonnan érkezett háromszáz borsoskai gyermekkel. A tábor vezetői az újonnan érkezett háromszáz borsoskai gyermekkel.

A pionirtábor patronáló Vörösmarty Mihály gyár üzemi bizottsága Moise Ginzela elvtársnővel, az üzemi bizottság elnökével beszélgettünk a táborról. Töle tudtuk meg, hogy a jövő hónap 28-án várják a kis vendégeket. Idén is háromszor 21 napos nyári táborozásra rendezkedtek be és úgy mint tavaly, háromszáz-háromszáz gyermeket várunk egy szakaszra. Addig a tábor előkészítik a gyermekek fogadására: elvégzik az általános nagyvárak, festést, javításokat. Ellenőrzik a megrendelt bútordarabokat, ujjakkal helyettesítik azokat. Ellenőrzik a villany- és vízvezeték, átfestik a konyhát, új cukrászműhelyt létesítenek.

A gyár vezetősége gondolt a sportkedvelőkre is. Mivel a gyermekek az üdülésben legtöbb időt játékkal, sportolással töltik el, megjavítják a megrendelt játékokat, még egy röplabda pályát építenek fel, szerelik a hintákat és a többi, a téli időszakban raktárba kényszerült játékokat. Örmörit közlünk az uszók számára is. Megjavítják az uszódmedencét és így nyáron zavartalanul rendezhetnek majd uszódversenyeket a kis bajnokok. A mácsai tábor tehát új körében várja a hosszú tanév után a jól megérdemelt pihenőre érkező tanulókat. A gyár vezetősége szerető gondoskodással veszi körül a gyermekeket, intézkedik, hogy idejében elkészüljenek a javítási munkálatok, hogy barátságos, kellemes nyaraló várja a pihenő gyermekeket. Czabó Margit

Mezin közelében, a Dezna partján szovjet régészek egy csoportja Zovkopljasz prolesztor vezetésével olyan őskori lakóhelyet fedezett fel, amelyben mintegy 25.000 évvel ezelőtt mammutvadászok laktak.

Ezt az érdekes leletet a jégkorszaki vadászok a következő módon építették: egy 40 centiméter mély, lapos talajú gödör körül mammutkoponyákból és nagyobb csontokból falat emeltek. Az építményt aztán mammutbőrrel fedték be, amit ugyancsak csontok és rinzsarvas aggancsok tartottak.

25.000 éves kunyhó

A jégkorszaki emberek lakóhelyét fedezett fel, amelyben mintegy 25.000 évvel ezelőtt mammutvadászok laktak.

Ezt az érdekes leletet a jégkorszaki vadászok a következő módon építették: egy 40 centiméter mély, lapos talajú gödör körül mammutkoponyákból és nagyobb csontokból falat emeltek. Az építményt aztán mammutbőrrel fedték be, amit ugyancsak csontok és rinzsarvas aggancsok tartottak.

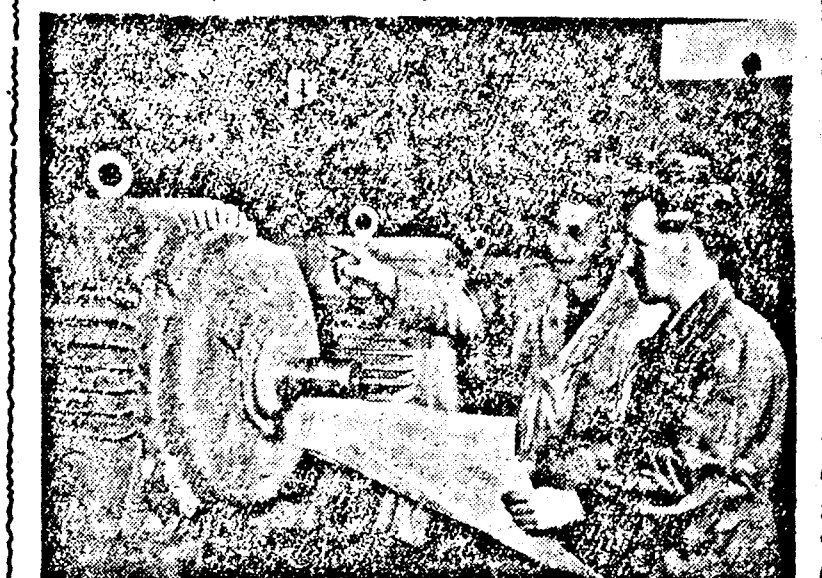
Átmérőjét 5 méterben állapították meg. Ez a lelet a távoli történelem előtti idők emberének életét világítja meg s egyike a legérdekesebb régészeti felfedezéseknek.

A fővárosi Klement Gottwald üzemekben

A fővárosi Klement Gottwald üzemek elektromosipari termékeit, a gépeket és felszereléseket mindenütt jól ismerik az országban, sőt külföldön is. Az első negyedévi tervüket az ideje 103,5 százalékkal teljesítették és a munka termelékenységét a vállalatnál 3 százalékkal emelték. Termékeik több, mint ötven százaléka külföldi megrendelők számára készült. Az egykori elmaradt tölcs földesur Románia ma már sorsát tekintve a legfejlettebb országok közé sorolható és a szállítás elektromos gépeket és berendezéseket.



Elena Voiculescu tekerő naponta rendszeresen 6,8 százalékkal teljesíti a tul előirányzatát.



A szerelőben Gheorghiu Mircea és Sipovat Radoe mérnök az exportra szánt 75 kw-os villanymotorokat ellenőrzik.

TITOKZATOS ELOJENYENK A HIMALAJA BERCEIN

A „Havasi ember” titka még mindig — titok

A Himalája hóborította bérceit tudományos expedíciók járják. Szovjet, amerikai és angol kutatók keresik a „yeti”, „melah-kangmit”, vagy „migo”, azaz a „havasi embert”, akiről oly sokat vitatkoztak és vitatkoznak ma is. Tudósok szárai és ezrei kutatnak egy olyan faj maradványai után, amely az ősszekelő lányszemet jelentené a majomvilág legfejlettebb tagja és a primitív ember típus között. Sokan azt állítják, hogy a keresett „átmeneti ember” — a yeti, állítólag ma is él, valahol a Himalája rengetegekben. Az alábbiakban kivonatolunk ismertjük J. Paschenónak, a hieui egyetem tudományos munkatársának cikkét a Himalája titokzatos lakóiról.

Első találkozás a „yeti”-vel

Az utóbbi időben a világsajtó hasábjain mind gyakrabban jelennek meg különböző tudósítások a „yeti”, „melah-kangmi”, „migo”, vagy más hasonló elnevezésű „havasi ember” megjelenéséről. Az első európai utazó, akinek sikerült közelről megfigyelni a különös lényt, egy Tomboci nevű görög volt. 1925-ben történt, a 4600 méter magasságban fekvő Cemo-völgy (Himalája déli része) közelében lévő táborban. Tomboci a teherhordók kiabálása lett figyelmes. Kiugrott a sátrából s a völgyben különös alakot pillantott meg.

„Teljesen egyenes tartással állott, néha hajolt csak le, amikor ehető tárgyakat kapart ki a földről — így irta le a látványt Tomboci. — Testét semmilyen ruházat sem fedte. Néhány perc múlva az alak eltűnt a szemem elől az erdő sűrűjében. Később megvizsgáltam a hoban hagyott nyomait, amelyek hasonlítottak az emberi nyomra”.

Prostis és Gorbeg nőrvég kutatók 1948-ban ugyancsak a Cemo-völgy közelében az emberhez hasonló nyomokra bukkantak. Ezeket követve váratlanul valami emberhez hasonló alak vette magát rájuk és a kiscrök közül egyet súlyosan megsebesített. Mialatt az utazók a sebesülttel foglalkoztak, a különös lény eltűnt.

A Himalája környékének lakói feltétlenül hisznek a „havasi ember” létezésében és gyakran mesélnek a vele történt találkozásokról.

Punja Bajra, a katmandui (Nepál) kolostor szerzetese azt állítja, hogy a „havasi emberek” kisebb csoportokban élnek, melyek élén a nőstény áll. Holdvilágos éjszakák magas fa alatt gyülekeznek, ahol a nőstények különös versenyt rendeznek: a fa ágait lehajlítják, majd hirtelen visszaengedik. Ez a játék egész éjjel tart.

Betört a malomba

Egy Purpa nevű nepáli molnárnak érdekes dolgot mesélt el a „havasi emberrel” történt találkozásáról.

„Reggel tíz óra tájban a malomhoz mentem, hogy elhozzam a ledarált szemet és ujjat töltsek fel. A malom ajtaját mindig jól bezártam, hogy a vadállatok be ne juthassanak. Eppen azért nagyon csodálkoztam, amikor az ajtót nyitva láttam. Arra gondoltam, hogy a faluból tört be valaki a malomba. Hogy elcsúsztam a tolvajt, óvatossággal besurrantam az ajtón. A malomban azonban nem embert, hanem valami emberhez hasonló lényt pillantottam meg, melynek egész testét hosszú, sűrű szőrzet fedte. A malomban lévő összes darát felálta már s most más élelem után kutatott. A féltelmes lény három méter magas lehetett. Hosszu keze csaknem a térdéig

ért. Szőrlelen, fényes és ránkofája a majoméra emlékeztetett. Feje hosszukás és csúcsos volt. Az élelem keresése közben a vadkanéhoz hasonló röfögést hallottam. A keresgélés annyira lefoglalta, hogy nem vett észre. Ijedtemben elfutottam és segítségért kiabáltam. A zaj hallatára azonban a különös lény keltábon járva elcsúszott a havas csúcsok felé. Mire a falubeliek a segítségemre siettek, már csak az egyre messzebb távolodó alakot láttuk”.

Nagy érdeklődést váltott ki a különös nyomok, melyek aránylag gyakran fordulnak elő a Himalája környékén s a tudósok véleménye szerint egyetlen vadállat nyomára sem hasonlítanak. 1952-ben egy svájci expedíció tagjai így írtak a leletéről:

„A nyomok hosszúsága 25–30 centiméter, szélessége 12–15 centiméter. A nyomok egyenesen haladtak”.

Sz. V. Obrucsev, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelezőtagja szerint a „havasi ember” egy szovjet expedíció által felfedezett nyomain leginkább a Neander-völgyi ember nyomaira hasonlítanak, csak hogy ennél primitívebbek. A gorilla nyománál viszont fejlettebbek.

Nem bírja a fogságot

Az összegyűjtött tudományos adatok tanulmányozása alap-